



Informationsschrift Projekt für die Maßnahme zur sozialen
Innovation Projektkodex FSE20241

MIGRANT EMPOWERMENT ORIENTEERING (MEO)

umgesetzt im Rahmen des Operationellen Programms ESF
2014-2020 der Autonomen Provinz Bozen und kofinanziert
vom Europäischen Sozialfonds, von der Republik Italien und
von der Autonomen Provinz Bozen

Achse 2 Investitionspriorität 9.i Spezifisches Ziel 9.1

Genehmigt mit Dekret Nr. 1660 vom 03.02.2022

Zielsetzung:

=> Förderung und Beschleunigung der sozialen Eingliederung von Migranten und ihren Familien, indem ein Programm angeboten wird, das darauf abzielt, den Einzelnen zu befähigen, Autonomie im Umgang mit bürokratischen Verfahren und allgemein in ihren Beziehungen zu Institutionen und öffentlichen Ämtern zu erlangen, sich im Gebiet und bei den Bürgerdiensten problemlos zu bewegen und ihre kommunikativen und zwischenmenschlichen Fähigkeiten auszubauen;

=> Stärkung der grundlegenden digitalen Kompetenzen (Informations- und Datenkompetenz, Kommunikation, Erstellung einfacher digitaler Inhalte, Registrierung und Ausfüllen digitaler Formulare, Datenschutz);

=> die Teilnehmer mit den notwendigen Elementen ausstatten, damit sie die Arbeitssuche in Angriff nehmen und erfolgreich abschließen können;

=> Förderung und Verbesserung des interkulturellen Dialogs zwischen Nutzern und öffentlichen Diensten in dem Gebiet;

=> Förderung des Aufbaus einer potenziellen Freiwilligengruppe von "Mentoren" (oder Multiplikatoren), die sich innerhalb ihrer eigenen Gemeinden und/oder lokalen Migrantenvereinen bereit erklären zur Verfügung stellen, um ihre Landsleute und andere Migranten in der Region zu unterstützen.

Struktur und Gliederung der vorgesehenen Dienstleistungen:

Das Projekt sieht eine Reihe von Gruppen- und Einzelaktivitäten vor, mit denen die oben genannten Ziele erreicht werden sollen, und beginnt mit einer ersten Aufnahmephase, die Folgendes umfasst

1. Suche nach und Auswahl von Teilnehmern
2. Unterzeichnung des Dienstleistungsvertrags und Informationsveranstaltung über das Projekt

Nach Abschluss der Erstaufnahme gehen wir zur Erbringung von Dienstleistungen über, die folgende Arten von Aktivitäten umfassen

Informativa progetto per l'intervento di innovazione
sociale cod. FSE20241

MIGRANT EMPOWERMENT ORIENTEERING (MEO)

realizzato nell'ambito del Programma operativo FSE 2014 -
2020 della Provincia autonoma di Bolzano e cofinanziato dal
Fondo sociale europeo, dalla Repubblica Italiana e dalla
Provincia autonoma di Bolzano

Asse 2 Priorità d'investimento 9.i Ob. specifico 9.1

Approvato con Decreto n. 1660 del 03/02/2022

Finalità e obiettivi generali:

=> promuovere l'inclusione sociale dei migranti e delle loro famiglie e accelerarne i tempi offrendo un programma mirato all'empowerment dei singoli affinché raggiungano l'autonomia nel disbrigo delle pratiche burocratiche e, in generale nei rapporti con le istituzioni e gli uffici pubblici, si muovano con disinvoltura sul territorio e nei servizi ai cittadini/e, rafforzino la loro capacità di comunicazione e relazione;

=> rafforzare le competenze digitali di base (alfabetizzazione su informazioni e dati, comunicazione, creazione di contenuti digitali, registrazione e compilazione di modelli digitali, privacy);

=> fornire al partecipante gli elementi necessari per consentirgli di affrontare e portare a termine con successo la ricerca di un'occupazione;

=> promuovere e migliorare il dialogo interculturale tra utenti e i servizi pubblici del territorio;

=> favorire la creazione di un potenziale gruppo volontario di "mentori" (o moltiplicatori) in grado di mettersi a disposizione all'interno delle proprie comunità e/o dell'associazionismo locale che si occupa di migranti per supportare i propri connazionali e altri migranti che si trovano sul territorio.

Struttura e articolazione dei servizi previsti:

Il progetto prevede un'articolata serie di attività di gruppo e individuali, miranti a realizzare gli obiettivi sopra delineati, e si apre con una fase di prima accoglienza, che comprende:

1. Individuazione e selezione dei partecipanti
2. Stipula del patto di servizio e incontro informativo sul progetto

Una volta completata la prima accoglienza, si passa all'erogazione dei servizi, che prevede le seguenti tipologie di attività:

Für weitere Informationen wenden Sie sich
an

Per ulteriori informazioni rivolgersi a

Sozialgenossenschaft Savera – Cooperativa sociale Savera

Grieser Platz 18 – Piazza Gries 18

Tel. 0471-406908 - Tel. 0471-406908

info@savera.it - info@savera.it

www.savera.it - www.savera.it





Klassenzimmer/Workshop 60 Stunden;
Persönliche Betreuung und Ausbildung 14 Stunden
Beratung und Unterstützung 320 Stunden;
Individuelle Beratung 60 Stunden;
Individuelle Beratung 250 Stunden;
Gruppenorientierung 50 Stunden.

Die Aktivitäten im Klassenzimmer/Workshop umfassen eine Reihe von Einführungsveranstaltungen zu den folgenden Themengruppen:

1. Allgemeiner Überblick über die Autonome Provinz Bozen;
2. Rechtsstellung, Rechte und Pflichten von Ausländern
3. Das Netz der wichtigsten verfügbaren öffentlichen Dienste
4. Schulintegration;
5. Kultur des Zusammenlebens, gute Nachbarschaftsbeziehungen, ordnungsgemäße Abfallentsorgung. Das letztgenannte Treffen wird gemeinsam mit Experten Instituts für den sozialen Wohnbau (WoBI) und SEAB durchgeführt.

Was die Beratung und Unterstützung anbelangt, so werden sich die Treffen auf die digitale Kompetenz konzentrieren, um die Teilnehmer in die Lage zu versetzen, sich in den zahlreichen Verwaltungsaufgaben zurechtzufinden, die die Nutzung des Internets, von IT-Plattformen, E-Mail, digitaler Signatur, SPID usw. erfordern. Ein Großteil der Vorgänge, die noch vor nicht allzu langer Zeit persönlich durchgeführt wurden, sind inzwischen ins Internet verlagert worden und betreffen auch das Leben von Ausländern.

Um den Migranten die Möglichkeit zu geben, sich auch physisch in ihrem Wohngebiet zurechtzufinden, sieht das Projekt eine Reihe von "Stadtspaziergängen" vor, um die wichtigsten Orte in der Provinz Bozen sowie öffentliche und private Organisationen zu entdecken, die sich für den Prozess des Empowerments als nützlich erweisen können.

In kleinen Gruppen werden auch Ratschläge für die Fortbewegung in der Stadt gegeben, wobei der Schwerpunkt auf den öffentlichen Verkehrsmitteln und dem Fahrrad liegt. Die Projektaktivitäten umfassen daher auch Schulungen zum sicheren Radfahren in städtischen Gebieten.

Zu den individuellen Orientierungsmaßnahmen gehören auch Gespräche mit den Teilnehmern, die darauf abzielen, ihre Position auf dem Arbeitsmarkt zu verbessern. Die geplanten Treffen (Dauer ca. 8 Stunden pro Teilnehmer) werden folgende Themen umfassen:

1. die Rekonstruktion von Bildungs- und Berufserfahrungen;
2. die Erstellung eines Lebenslaufs;
3. Suche und Auswahl von Stellenanzeigen;
4. persönliche Präsentation und Vorstellungsgespräch.

Für Teilnehmer, die an der Gründung eines eigenen Unternehmens interessiert sind, werden außerdem Orientierungskurse zum Unternehmertum angeboten.

Aula/laboratorio 60 ore;
Supporto personale e formativo 14 ore;
Consulenza e assistenza 320 ore;
Consulenza individualizzata 60 ore;
Orientamento individuale 250 ore;
Orientamento di gruppo 50 ore.

Le attività in aula/laboratorio comprendono una serie di incontri introduttivi sui seguenti gruppi di temi:

1. Inquadramento generale della Provincia autonoma di Bolzano;
2. Condizione giuridica, diritti e doveri dello straniero;
3. La rete dei principali servizi pubblici disponibili;
4. L'inserimento scolastico;
5. La cultura del coabitare, i rapporti di buon vicinato, il corretto smaltimento dei rifiuti. Quest'ultimo incontro verrà gestito insieme ad esperti dell'IPES e della SEAB.

Per quanto riguarda invece consulenza e assistenza, gli incontri verteranno soprattutto su un percorso di alfabetizzazione digitale, per mettere in grado i partecipanti di orientarsi nelle numerose incombenze amministrative che necessitano l'uso di Internet, delle piattaforme informatiche, della posta elettronica, della firma digitale, dello SPID, etc. Infatti, gran parte delle operazioni che fino a non molto tempo fa si svolgevano di persona, sono state trasferite sul web, e investono in pieno anche la vita degli stranieri.

Per mettere il migrante in grado di orientarsi anche fisicamente nel territorio di residenza, il progetto prevede una serie di "trekking urbani" alla scoperta dei luoghi maggiormente rilevanti della provincia di Bolzano, e di enti, sia pubblici che privati, che possano rivelarsi utili nel processo di empowerment.

Un'attività di consulenza in piccoli gruppi sarà anche riservata alle modalità di spostamento in ambito urbano, con particolare riguardo ai mezzi pubblici e alla bicicletta. Le attività previste dal progetto comprendono quindi anche un percorso formativo sull'utilizzo sicuro della bicicletta in ambito urbano.

Le attività di orientamento individuale comprendono anche incontri con i partecipanti, finalizzati a migliorare la loro posizione sul mercato del lavoro. Gli incontri previsti (della durata di circa 8 ore per partecipante), comprenderanno i seguenti temi:

1. ricostruzione delle esperienze formative e professionali;
2. redazione di un CV;
3. ricerca e selezione degli annunci di lavoro;
4. presentazione personale e colloquio di lavoro.

Per i partecipanti interessati ad esplorare la possibilità di mettersi in proprio, saranno anche realizzati percorsi di orientamento all'imprenditoria.

Für weitere Informationen wenden Sie sich
an

Per ulteriori informazioni rivolgersi a

Sozialgenossenschaft Savera – Cooperativa sociale Savera

Grieser Platz 18 – Piazza Gries 18

Tel. 0471-406908 - Tel. 0471-406908

info@savera.it - info@savera.it

www.savera.it - www.savera.it





Voraussetzung für die Teilnahme:

Das Projekt richtet sich an ausländische Staatsbürger über 18 Jahre mit Wohnsitz in der Provinz Bozen. Innerhalb dieser Zielgruppe wird versucht, ein Gleichgewicht herzustellen zwischen denjenigen, die erst vor kurzem zugewandert sind und sich noch in einer prekären Situation befinden, und denjenigen, die sich zwar schon länger in dem Gebiet aufhalten, aber noch Mängel und Schwierigkeiten im Integrationsprozess zu verzeichnen haben.

Verfahren zur Ermittlung der Teilnehmer:

Die Identifizierung und anschließende Auswahl der Teilnehmer an den Projektaktivitäten sowie die Vorbereitungsmaßnahmen für die eigentlichen Tätigkeiten werden von den Projektmitarbeitern mit Hilfe ihres professionellen und territorialen Netzwerks durchgeführt, das sich aus Organisationen und Trägern zusammensetzt, die in den verschiedenen Aktionsbereichen des Projekts tätig sind. Potenzielle Teilnehmer werden durch die Verbreitung von spezifischem Informationsmaterial unter den Mitgliedern des Projektnetzwerks sowie an den Wohn- und Begegnungsorten der Migranten gefunden.

Informationen zur Teilnahme:

Potenzielle Empfänger, die an den Projektaktivitäten interessiert sind, werden während der oben beschriebenen anfänglichen Empfangsphase angesprochen, aber die Teilnahme an den verschiedenen Aktivitäten bleibt während der gesamten Dauer des Projekts bis zum 11. Monat der Projektdurchführung offen. Anspruchsberechtigte Empfänger können je nach ihren Bedürfnissen und Prioritäten an einer oder mehreren der geplanten Aktivitäten teilnehmen.

Projektnetzwerk:

SAVERA verfügt über ein breites professionelles territoriales Netzwerk mit öffentlichen und privaten Trägern, das sowohl bei der Identifizierung der Teilnehmer an den Projektaktivitäten als auch bei der Durchführung und ständigen Betreuung dieser Aktivitäten zum Einsatz kommen wird.

Das MEO Projekt wird insbesondere auf ein Netzwerkprotokoll mit dem Koordinationsdienst für Integration der Autonomen Provinz Bozen zurückgreifen, auf dessen Grundlage dieser seine Mitarbeit in verschiedenen Phasen der Projektaktivitäten, einschließlich der Identifizierung der Teilnehmer und der Überwachung, Bewertung und Verbreitung der Ergebnisse, gewährleisten wird.

Bei den Aktivitäten zur Kultur des Zusammenlebens und insbesondere zur ordnungsgemäßen Entsorgung von Haushaltsabfällen wird das Projekt von der Unterstützung von Seab und IPES (Abteilung Wohnung und Mieter) profitieren.

Zusätzliche Dienstleistungen:

SAVERA verfügt über ein umfangreiches Netzwerk von interkulturellen Mediatoren (IKM), die in allen Phasen des Projekts eingesetzt werden. Sie arbeiten zunächst bei der

Requisiti di partecipazione:

Il progetto si rivolge a cittadini stranieri maggiorenni residenti in provincia di Bolzano. All'interno di questa platea si cercherà di contemperare la presenza di quanti sono arrivati da poco ed hanno uno status ancora precario con coloro che, pur essendo da più tempo sul territorio, presentano ancora deficit e difficoltà nel processo di integrazione.

Modalità di individuazione dei partecipanti:

L'identificazione e la successiva selezione dei partecipanti alle attività di progetto, operazioni propedeutiche al lancio delle attività stesse, verranno effettuate dal personale del progetto, con l'ausilio della propria rete professionale e territoriale, che si compone di organizzazioni e operatori attivi nei vari campi di azione del progetto. I potenziali partecipanti verranno individuati con la diffusione di materiali informativi specifici fra i membri della rete di progetto e presso i luoghi di residenza e aggregazione dei migranti stessi.

Informazioni sulla partecipazione:

I possibili destinatari interessati alle attività di progetto vengono intercettati nella fase di prima accoglienza sopra descritta, ma l'adesione alle varie attività rimane aperta per tutta la durata del progetto, fino all' 11° mese di realizzazione. I destinatari idonei potranno partecipare ad una o più delle attività in programma, a seconda delle loro esigenze e preferenze.

Rete di progetto:

SAVERA ha al proprio attivo una vasta rete territoriale professionale, con soggetti di natura pubblica e privata che verrà attivata sia nel processo di identificazione dei partecipanti alle attività di progetto, che nella conduzione e nel monitoraggio permanente di tali attività.

In particolare, il progetto MEO si avvarrà di un protocollo di rete con il Servizio Coordinamento per l'Integrazione della Provincia Autonoma di Bolzano, in base al quale quest'ultimo garantirà la propria collaborazione in diverse fasi dell'attività progettuale, incluse l'individuazione dei partecipanti e le attività di monitoraggio, valutazione e diffusione dei risultati.

Per le attività inerenti la cultura del coabitare e in particolare la corretta gestione dei rifiuti domestici, il progetto beneficerà della collaborazione della Seab e dell' IPES (Ripartizione alloggi e inquinato).

Servizi aggiuntivi:

SAVERA dispone di un'ampia rete di Mediatori interculturali (MIC), che verrà utilizzata durante tutte le fasi del progetto, dapprima collaborando all'individuazione dei potenziali

Für weitere Informationen wenden Sie sich
an

Per ulteriori informazioni rivolgersi a

Sozialgenossenschaft Savera – Cooperativa sociale Savera

Grieser Platz 18 – Piazza Gries 18

Tel. 0471-406908 - Tel. 0471-406908

info@savera.it - info@savera.it

www.savera.it - www.savera.it



Identifizierung potenzieller Teilnehmer an den Aktivitäten mit und fungieren im Verlauf der Aktivitäten als Vermittler der interkulturellen Kommunikation und greifen ein, wenn kulturelle Fragen zu klären oder mögliche Konflikte zu bewältigen sind. Im Falle der Teilnahme von alleinerziehenden Müttern an dem Projekt wird dies bei Bedarf einen Babysitter-Service zur Verfügung stellen.

Teilnahmegebühren:

Die Teilnahme an dieser Maßnahme ist völlig kostenlos.

Sitz, an dem die Tätigkeiten stattfinden:

Grieser Platz 18 – Bozen (BZ)

Modalitäten und Fristen für den Beitritt:

Die Teilnahme an den Projektaktivitäten ist für alle Interessenten, die die oben genannten Voraussetzungen erfüllen, kostenlos und wird in der Aufnahmephase ordnungsgemäß festgestellt.

Link zum Zugang zum ESF-Fortbildungsangebot:

<https://fse-esf.civis.bz.it/preiscrizioni/assi>

partecipanti alle attività, e, durante lo svolgimento di queste, inserendosi come facilitatore della comunicazione interculturale ed intervenendo qualora vi siano problematiche culturali da risolvere o eventuali conflittualità da gestire. In caso di partecipazione di madri single al progetto, questo provvederà, se necessario, ad un servizio di baby-sitting.

Costi di partecipazione:

La partecipazione all'intervento è totalmente gratuita.

Sede di svolgimento:

Piazza Gries 18 – Bolzano (BZ)

Modalità e termini per l'adesione:

L'adesione alle attività previste dal progetto è libera per tutti gli interessati che rispondano ai requisiti sopra delineati, e opportunamente accertati nel corso della fase di accoglienza.

Link per accedere all'offerta formativa FSE: <https://fse-esf.civis.bz.it/preiscrizioni/assi>

Für weitere Informationen wenden Sie sich
an

Per ulteriori informazioni rivolgersi a

Sozialgenossenschaft Savera – Cooperativa sociale Savera

Grieser Platz 18 – Piazza Gries 18

Tel. 0471-406908 - Tel. 0471-406908

info@savera.it - info@savera.it

www.savera.it - www.savera.it